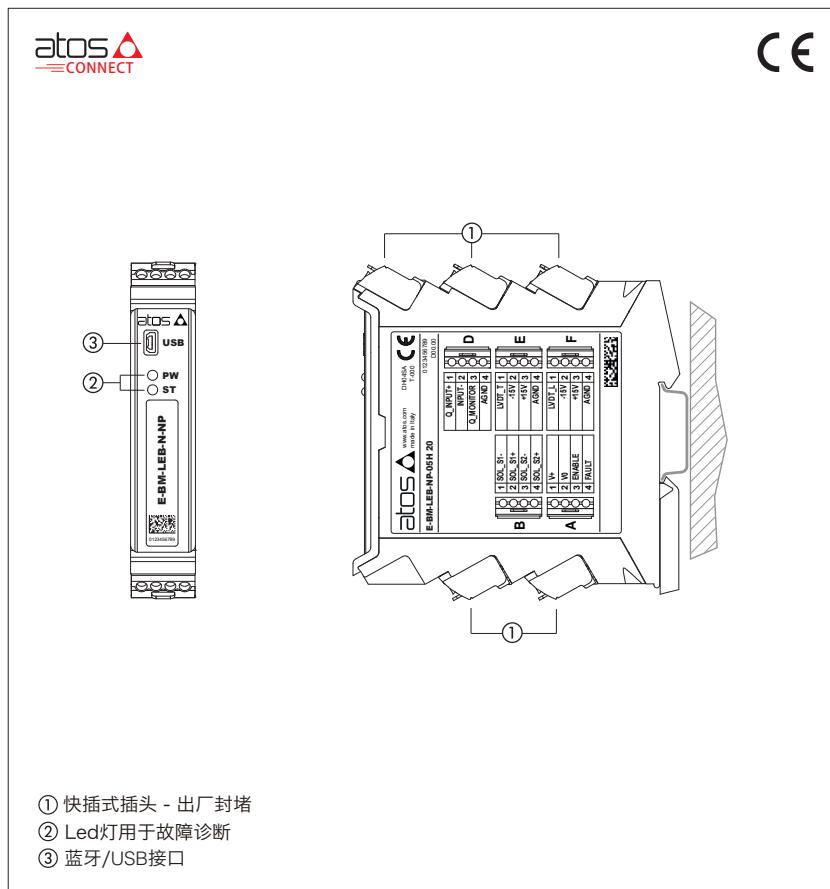


## E-BM-TEB/LEB型数字式放大器

DIN导轨式，用于带一个或两个LVDT传感器的比例阀



### E-BM-TEB/LEB

数字型电子放大器根据输入参考信号为滑阀型或锥阀型以及直动式和先导式比例阀提供闭环控制型位置调节。

TEB型直动式方向/流量控制阀，带一个LVDT传感器。

LEB型先导式方向控制阀，带两个LVDT传感器。

蓝牙/USB接口始终存在，用于通过移动App和Atos PC软件对阀进行设置。

#### 一般特征：

- 5个快插式插头
- 迷你USB接口用于蓝牙/USB接口-缺省配置
- 2个故障诊断指示灯（见8.1节）
- 电源供电极性接反保护功能
- 环境温度范围：-20°~+60°
- 塑料保护盒防护等级是IP20和标准型DIN导轨式安装
- CE认证符合EMC规范

#### 软件特征：

- 直观的图形操作界面
- 设置阀的功能参数：偏置，增益，斜坡，颤振
- 线性功能用于液压调节
- 设置PID增益
- 选择模拟型输入/输出范围
- 完整的故障诊断功能检测放大器的状态
- 内部示波功能
- 通过USB接口现场更新固件

#### 1 型号

<b>E-BM</b>	-	<b>TEB</b>	-	<b>N</b>	-	<b>NP</b>	-	<b>01H</b>	*	/	*	/	*	*
分体式电子放大器 DIN导轨式														

设定代码  
(见第[9]节)

设计号

**TEB** = 数字式基本型放大器，  
用于带一个LVDT传感器的阀  
**LEB** = 数字式基本型放大器，  
用于带两个LVDT传感器的阀

选项，见第 [10] 节

**A** = 用于防爆阀的最大电流限制  
**C** = LVDT传感器电流反馈信号4~20mA，  
仅适用于带选项A的组合  
**I** = 电流输入参考信号和监测信号4~20mA

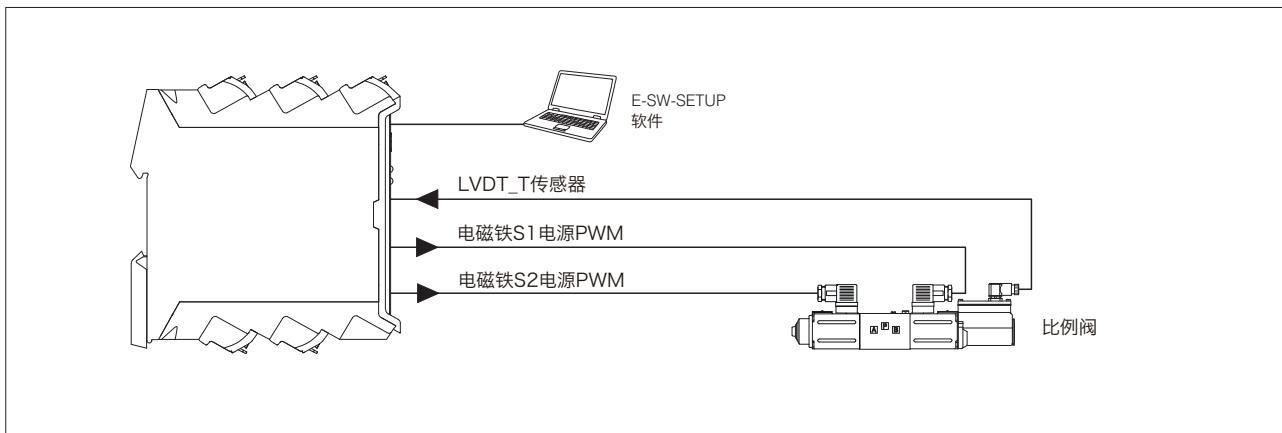
p/Q复合控制：  
**N** = 无

- = 默认对于直动式和先导式阀带两个LVDT传感器  
**P** = 对于先导式阀带一个LVDT传感器(仅对TEB型)

总线接口：  
**NP** = 无

**01H** = 单电磁铁比例阀  
**05H** = 双电磁铁比例阀(仅对TEB型)

## 2 方框图举例



## 3 阀范围

阀	换向阀			流量阀	换向阀	插装阀
工业型 技术样本	DHZO-T, DKZOR-T F165, F168	DLHZO-T, DLKZOR-T F180	DPZO-T F172	QVHZO-T, QVKZOR-T F412	DPZO-L F175, F178	LIQZP-L F330, F340
防爆型 技术样本	DHZA-T, DKZA-T FX120	DLHZA-T, DLKZA-T FX140	DPZA-T FX220	QVHZA-T, QVKZA-T FX420	DPZA-L FX232, FX237	LIQZA-L FX350, FX370
放大器型号	E-BM-TEB			E-BM-LEB		

## 4 一般说明

Atos数字式比例阀获得CE 认证标志，符合应用规范标准（如抗磁性/ 抗干扰EMC 指令）。

安装、布线和启动程序必须按照技术样本**FS900**和E-SW-SETUP编程软件中包含的用户手册中所示的一般规定执行。

## 5 阀参数设置和编程工具 - 见技术样本GS500

### 5.1 Atos CONNECT 移动 App

可免费下载适用于智能手机和平板电脑的应用程序，该App可通过蓝牙快速访问阀主要功能参数和基本诊断信息，从而避免物理电缆连接，大大缩短调试时间。

Atos CONNECT 支持配备 E-A-BTH 适配器或内置蓝牙的Atos数字式阀放大器。暂不支持带p/Q 控制或轴控制的阀。



Download on the  
App Store

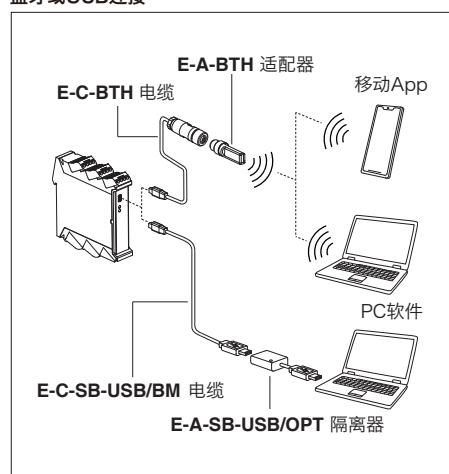


GET IT ON  
Google Play



EXPLORE IT ON  
AppGallery

### 蓝牙或USB连接



### 5.2 E-SW-SETUP PC 软件

PC端免费下载软件，可设置所有阀功能参数，并通过蓝牙/USB服务端口访问数字式阀放大器的完整诊断信息。

Atos E-SW-SETUP PC软件支持所有Atos数字式阀放大器，可在[www.atos.com](http://www.atos.com)的MyAtos区域获得。

**警告：放大器的USB接口不是隔离的！对于E-C-SB-USB/BM电缆，强烈建议使用E-A-SB-USB/OPT隔离适配器对PC进行保护**

**警告：**有关蓝牙适配器已获得批准的国家/地区列表，请参阅技术样本**GS500**

## 6 现场总线 - 见技术样本GS510

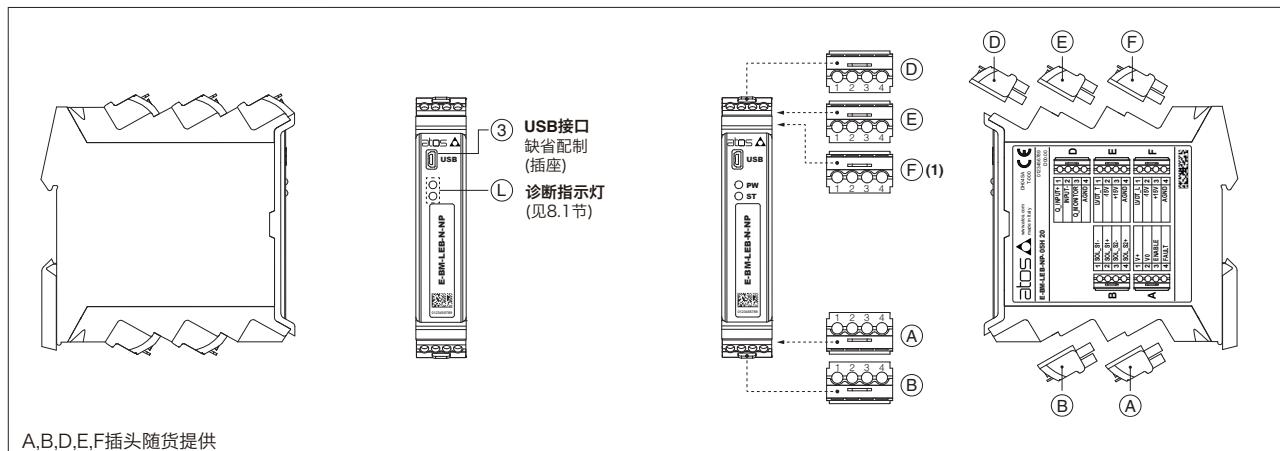
现场总线接口允许比例阀与机器控制单元直接通讯，用于数字参考信号、诊断信号进行控制和设置功能参数。这些可通过现场总线或插座头上提供的模拟信号对阀进行操作。

## 7 主要特性

电源(见10.1节)	额定 : +24 VDC 整流和滤波 : VRMS = 20 ~ 32 VMAX (最大波动 10 % VPP)
最大功耗	50 W
到电磁铁电流	I <sub>MAX</sub> = 3.0A用于标准型放大器 I <sub>MAX</sub> = 2.5A用于防爆型放大器(/A选项)
模拟输入信号(见10.2节)	电压: 范围±10VDC (24VMAX 电容) 输入阻抗: R <sub>i</sub> >50kΩ 电流: 范围±20mA 输入阻抗: R <sub>i</sub> =500Ω
监测输出信号(见10.3节)	输出范围: 电压 ±10Vdc@max5mA 电流 ±20mA@max500Ω负载电阻
使能输入信号(见10.4节)	范围: 0~5VDC (关闭状态), 9~24VDC (开启状态), 5~9VDC (不接收); 输入阻抗: R <sub>i</sub> >10kΩ
故障输出信号(见10.5节)	输出范围: 0~24Vdc (开启状态)>[电源-2V]; 关闭状态<1V) @ max 50 mA 外部不允许连接负极电压(例如取决于感应负载)
报警	电磁铁未连接/短路, 电流输入信号电缆破裂, 温度过高/过低, 阀芯传感器故障, 报警历史存储功能
壳体形式	塑料盒的保护等级为IP20; 符合EN60715标准, L35-H7.5mm导轨安装
工作温度	-20 ~ +60 °C (存储温度为-25°C~+85°C)
质量	大约300g
附加特征	2个led灯用于诊断功能; 电源带极性接反保护
遵守细则	CE认证, 符合EMC指令2014/30/EU (抗干扰: EN 61000-6-2; 抗磁性: EN 61000-6-3) RoHS指令2011/65/EU, 最新版2015/863/EU REACH规则(EC)n° 1907/2006
通讯接口	USB Atos ASCII 编码
通讯物理层	USB 2.0 + USB OTG 非隔离
推荐接线电缆	LYCY屏蔽电缆: 50m以内推荐使用0.5mm <sup>2</sup> - 电源为1.5mm <sup>2</sup> max 50m 注: 关于传感器接线电缆请参考传感器数据表
最大导体尺寸(见第 [13] 节)	2.5 mm <sup>2</sup>

注释: 从电子放大器通24VDC电源启动到阀开始工作要求最短为400ms(取决于通讯类型) 的时间。在这段时间内, 到阀线圈的电流为0。

## 8 连接和指示灯



### 8.1 诊断指示灯 (L)

两个led灯显示放大器的工作状态, 以便及时进行基本诊断。详细信息请参考放大器用户手册。

LEDs	描述	
PW	灭 = 电源关 亮 = 电源开	
ST	灭 = 存在故障 亮 = 无故障	

## 8.2 插头 - 4芯

插头	针脚	信号	技术描述	注释
A	A1	V+	电源24VDC	输入-电源
	A2	V0	电源0VDC	地-电源
	A3	使能	控制器使能 (24VDC) 或非使能 (0VDC), 相对于V0	输入-开/关信号
	A4	故障	故障 (0VDC) 或正常工作 (24VDC), 相对于V0	输出-开/关信号
B	B1	SOL_S1-	电磁铁S1接电流负极	输出-电源 PWM
	B2	SOL_S1+	电磁铁S1接电流正极	输出-电源 PWM
	B3	SOL_S2-	电磁铁S2接电流负极	输出-电源 PWM
	B4	SOL_S2+	电磁铁S2接电流正极	输出-电源 PWM
D	D1	Q_输入+	流量参考输入信号: 最大范围±10VDC/±20mA 默认值标准型的为±10VDC, /I选项为4~20mA	输入-模拟信号 可软件选择
	D2	输入-	相对于Q_输入+的负参考输入信号	输入-模拟信号
	D3	Q_监测	流量监测输出信号: 最大范围±10VDC/±20mA, 相对于地 默认值标准型的为±10VDC, /I选项为4~20mA	输出-模拟信号 可软件选择
	D4	AGND	监测输出信号共用地	共用地
E	E1	LVDT_T	直动式或先导式阀位置传感器信号	输入-模拟信号
	E2	-15V	直动式或先导式阀位置传感器电源 -15V	输出-电源
	E3	+15V	直动式或先导式阀位置传感器电源 +15V	输出-电源
	E4	AGND	传感器电源共用地	共用地
F <sup>(1)</sup>	F1	LVDT_L	主阀位置传感器信号	输入-模拟信号
	F2	-15V	主阀位置传感器电源 -15V	输出-电源
	F3	+15V	主阀位置传感器电源 +15V	输出-电源
	F4	AGND	传感器电源共用地	共用地

(1) F型插头仅适用于LEB

## 8.3 通讯插头 ③

③ USB插头-迷你USB B型 缺省配置		
针脚	信号	技术描述 (1)
1	+5V_USB	电源
2	D-	数据线-
3	D+	数据线+
4	ID	闪存识别
5	GND_USB	信号0数据线

## 9 设定代码

电子放大器的基本校准出厂预设，与比例阀配合使用。这些预校准根据放大器的型号来设定的（见第 1 节）。正确的型号选择，包括放大器的型号以及配套比例阀的型号。关于设定代码的详细信息，请与Atos技术部联系。

## 10 电源和信号描述

阀放大器的电子输出信号（如故障或监测信号）禁止直接驱动作为安全功能的启用信号，如控制机器安全型元件的开/关，这也是欧洲标准的要求（流体技术系统和液压元件的安全要求，ISO 4413）。

### 10.1 电源 (V+和V0)

电源(针脚A1和A2)必须足够的稳定或经整流和滤波：若单相整流器，须接10000μF/40V电容滤波；若三相整流器，须接4700μF/40V电容滤波。



每个电源需要串联保险丝: 2.5 A 保险丝。

### 10.2 流量参考输入信号( Q\_ 输入+)

放大器设计用于接收阀芯位置的模拟参考输入信号（针脚D1）。

输入参考信号根据所选阀的型号出厂预设，标准型的默认为±10VDC，选项/I默认为4~20mA。

输入参考信号可通过软件配置电压和电流，最大范围为±10VDC或±20mA。

### 10.3 流量监测输出信号 (Q\_ 监测)

放大器产生一个模拟输出信号(针脚D3)与阀芯实际位置成比例；监测输出信号可通过软件设置显示放大器的其它信号(如模拟参考信号，阀芯位置信号)。

监测输出信号根据所选阀的型号出厂预设，标准型的默认为±10VDC，选项/I默认为4~20mA。

输出参考信号可通过软件配置电压和电流，最大范围为±10VDC或±20mA。

### 10.4 使能输入信号 (使能)

要使放大器开始工作，输入24VDC电源在针脚A3：使能输入信号可以启动/停止供给到电磁铁的电流，而不切断放大器供电电源；当阀由于安全原因需停止时，它可以被用以激活通讯或放大器的其它功能，这种情况不符合欧洲规范IEC 61508和ISO 13849标准。

### 10.5 故障输出信号 (故障)

故障输出信号（针脚A4）显示放大器的故障状态（电磁铁短路/不接，参考信号或传感器信号电缆破裂，超出最大误差等）。故障出现时对应的信号为0VDC，正常工作对应的信号为24VDC。

故障状态不受到使能输入信号的影响。

### 10.6 主阀和直动式或先导式位置传感器输入信号( LVDT\_L和LVDT\_T)

主阀(LVDT\_L针脚F1)和集成在阀上直动式或先导式(LVDT\_T针脚E1)位置传感器必须使用针脚F2、F3和针脚E2、E3处的±15VDC直流电源输出直接连接到放大器。

注：传感器输入信号工作范围标准型±10VDC，选项/C为4~20mA，不能通过软件进行配置（输入信号设置根据放大器设置代码）

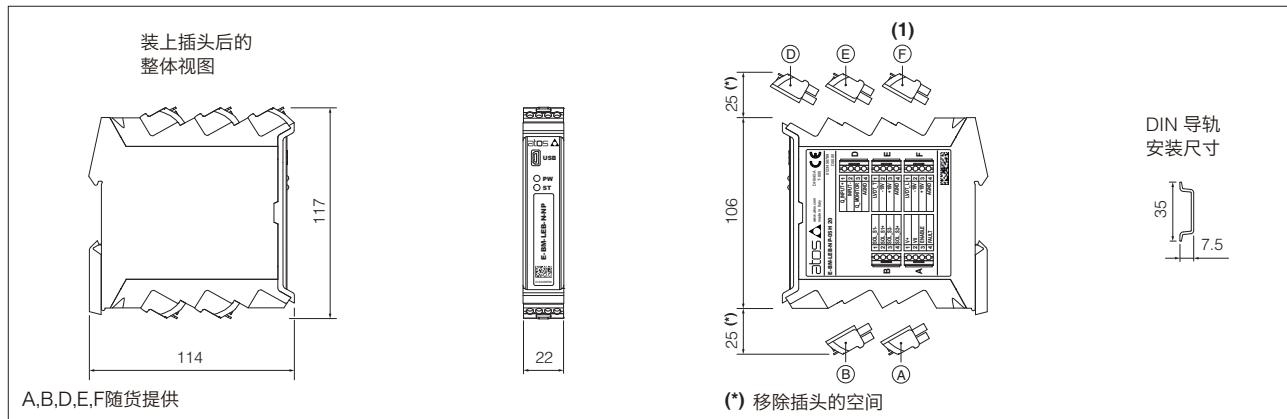
### 10.7 可能的组合选项: /AC,/AI,/ACI

## 11 主要软件参数设置

若要了解详细设置、接线方法、安装步骤，请参照E-SW-SETUP编程软件所包含的用户使用手册：

E-MAN-BM-LEB-使用手册用于E-BM-TEB和E-BM-LEB型数字放大器

## 12 外形尺寸[mm]



(1) F型插头仅适用于LEB

## 13 安装

